

ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

érvényes 2025.09.01-től visszavonásig

A LAJTAMAG Mezőgazdasági Termelő, Szolgáltató és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság (Székhely: 9246 Mosonudvar, Bereki u. 1.; adószám: 10723865-2-08; cégjegyzékszám: 08-09-002584) a továbbiakban Társaság jelen Általános szerződési feltételekben rögzíti az általa kötött termeltetési szerződések általános szerződési feltételeit (a továbbiakban ÁSZF). Az ÁSZF minden a Társaság által kötött termeltetési szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

1. Általános fogalmak, meghatározások

1.1. Egyedi szerződés: a termelővel kötött egyedi termeltetési szerződés, mely egy adott gazdálkodási évre vonatkozóan rögzíti, hogy a termelő milyen terményt, milyen minőségi paraméterekkel és milyen mennyiségben köteles Társaság részére termelni/beszállítani.

1.2. Termelő: Társasággal termeltetési szerződést kötő jogi- vagy természetes személy, az egyedi szerződés jogalánya.

1.3. Termény: a termeltetési szerződés tárgya, a termelő által saját maga megtermelt (előállított) ipari, vetőmag vagy élelmezési célra felhasználható termék.

1.4. Termeltetés: az a mezőgazdasági folyamat, mely során a termelő a saját kockázatára és felelősségére az általa valamilyen jogcímen használt termőföldeken a szerződésben rögzített terményeket előállítja, megtermeli és azokat az egyedi szerződésben foglalt feltételek szerint a Társaság részére értékesíti.

1.5. Input anyag: A termény előállításához a termeltetés során felhasznált, a Társaság által a Termelő részére átadott/értékesített anyagok (úgy mint vetőmag, növényvédő szer, műtrágya).

2. A Termelő joga és kötelezettsége

2.1. A Termelő büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti és szavatolja, hogy az általa a termeltetésbe vont termőföldek használatára megfelelő jogcímmel rendelkeznek, a termeltetésbe bevont táblákra mással termeltetési szerződést nem kötött, az előállítandó terményt harmadik személy javára csak a Társaság írásos hozzájárulásával terhelteheti meg.

2.2. A Termelő vállalja, hogy saját növénytermesztési tapasztalatait felhasználva a szántóföldi termesztés során mindent megtesz annak érdekében, hogy a lehető legtöbb, illetve a legjobb minőségű termést állítsa elő. Az előállításhoz megfelelő kultúrállapotú

szántóterületet választ ki, a tábla kijelölésénél a vonatkozó jogszabályban előírt izolációs távolságot és a vetésforgóra vonatkozó előírásokat figyelembe veszi.

2.3. A Termelő vagy megbízottja a termelési periódus teljes időszakában kapcsolatot tart fenn a Társaság képviselőjével a szakszerű szántóföldi munkavégzés érdekében.

2.4. A Termelő a vetőmag alapanyag előállítását saját költségén és saját kockázatára végzi.

A Termelő kifejezetten tudomásul veszi és elfogadja, hogy:
(a) a termelés sikeressége jelentős mértékben függ a mindenkori időjárási és klimatikus viszonyoktól (különösen, de nem kizárólag: tartós aszály, extrém magas vagy alacsony hőmérséklet, fagy, csapadékhiány vagy -többlet, egyéb szélsőséges időjárási körülmények), amelyekre sem a Társaság, sem az alkalmazott fajta nem gyakorol befolyást; ennél fogva, amennyiben a termés ezen körülmények miatt részben vagy egészben meghiúsul, úgy ezért sem a Társaság, sem a fajta nem tehető felelőssé, és a Termelő e körben a Társasággal szemben kártérítési, árleszállítási, kötbér- vagy egyéb igényt nem érvényesíthet;

(b) a mintavételre, vizsgálatra és minősítésre a 4.2.2–4.2.5. pontok az irányadók; minőségi reklamáció esetén kizárólag a Társaság laboratóriumában, a 4.2.5. pontban meghatározott eljárás szerint elvégzett vizsgálat eredménye tekinthető mérvadónak; a Termelő által más laboratóriumban (pl. NÉBIH vagy bármely egyéb külső labor) elvégeztetett vizsgálat eredményét a Társaság nem fogadja el, és az a felek közötti elszámolás alapjául nem szolgál;

(c) a szántóföldi szemlék és ellenőrzések során fénykép- és/vagy videófelvevételek készülhetnek a termőterületekről, a növényállományról és a művelési állapotról, amelyek a szerződésszerű teljesítés ellenőrzése, a minőségi viták rendezése, illetve a Társaság jogos érdekeinek érvényesítése céljából a Társaság által felhasználhatók és megőrizhetők; a Társaság a felvételeket a 6.2. pont szerinti üzleti titok védelem és az irányadó adatvédelmi jogszabályok szerint kezeli;

(d) a jelen pont rendelkezései nem érintik az 5.2. pont szerinti vis maior eseteit, azonban a fenti időjárási és klimatikus körülmények a Termelő kockázati körébe tartoznak.

2.5. Termelő kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a Társaságtól olyan anyagokat vásárol, melyeknek felhasználását, szállítását, tárolását jogszabály meghatározott végzettséghez, képesítéshez köti, a jogszabály szellemének megfelelő képesítéssel rendelkező szakembert bíz meg. Termelő tudomásul veszi, hogy az I. és II. forgalmi kategóriájú növényvédő szer vásárlása csak engedéllyel, illetve a szakirányító által kiállított növényorvosi vénnel lehetséges, az érvényes jogszabályok szerint. Az input anyag átvételét követően a felelősség teljes mértékben a Termelőt terheli. Amennyiben bármely hatóság ellenőrzése során ezzel összefüggésben bármilyen hiányosságot talál és bírságot szab ki Termelő részére, úgy ennek megfizetése a Termelőt terheli, erre vonatkozóan a Társaság semminemű felelősséget nem vállal. A Termelő tudomásul veszi, hogy a Társaság által biztosított inputanyagok felhasználásához kapcsolódó valamennyi

szakszerűtlen alkalmazásból, hibás dózisból, kijuttatásból vagy tárolásból eredő kár kizárólag a Termelő felelősségi körébe tartozik.

2.6. Termelő kötelezettséget vállal arra, hogy a géntechnológiai tevékenységről szóló, mindenkor hatályos magyar, illetve EU jogszabályokat megismeri, azokat betartja, illetve betartatja. A nevezett jogszabályok be nem tartásából eredő mindennemű felelősség a Termelőt terheli.

2.7. Vetőmag előállítás esetén a termelés során a Termelő a növényállományt az OECD szántóföldi előírások szerint szemlézteti. A termelést úgy végzi, hogy a Megyei Kormányhivatal területileg illetékes Vetőmag-felügyeleti Osztálya vagy egy átruházott jogkörben szemlére jogosult személy ebbéli tevékenységét megfelelőnek minősítse. A szántóföldi bejelentést a Társaság végzi, ennek költsége a Termelőt illeti.

3. A Társaság jogai és kötelezettségei

3.1. A Társaság kötelezettséget vállal arra, hogy a termeltetésbe bevont táblákon előállított terményt, amennyiben minősége megfelelő, átveszi és a termeltetési szerződésben foglaltak szerint elszámolja. Nem megfelelő minőség esetén a Társaság jogosult a termény átvételét megtagadni. A Társaság jogosult a nem megfelelő minőségű terményt részben átvenni, illetve a termény átvételére csak árcsökkentés mellett ajánlatot tenni, vagy azt visszautasítani. A Termelő ez esetben sem jogosult kártérítésre vagy egyéb igény érvényesítésére.

3.2. Elszámoláskor a Társaság jogosult a vételárba beszámítani és levonni a Termelő vele szemben fennálló mindennemű lejárt és nem lejárt tartozását.

4. Az együttműködés egyes részletszabályai

4.1. A termeltetést szolgáló input anyagok átadása, ellenértékük elszámolása, biztosítékok

4.1.1. Társaság a Termelő részéről felmerülő igény esetén maximum a szerződésben meghatározott keret terhére és mértékéig input anyagot biztosít a Termelő részére.

4.1.2. Nem személyes átvétel esetén a Termelő kérheti az input anyag telephelyére történő leszállítását, ennek költségeit a Társaság a Termelőre háríthatja vagy minimális rendelési mennyiséget köthet ki.

4.1.3. A Termelő az input áru átvételekor észlelt minőségi kifogásokat haladéktalanul, pontosan részletezve és írásban köteles bejelenteni. Ennek elmulasztásával a Termelő elveszti jogát bármely kártérítési igény törvény adta orvoslására.

4.1.4. A Társaság által forgalmazott input anyagok minőségéért a Társaság felelőssége az input anyag vételáráig terjed.

4.1.5. Az input anyagok birtoklásának átengedése harmadik félnek tilos. E szabály megszegéséből származó mindennemű felelősség a Termelőt terheli.

4.1.6. Vetőmag tekintetében a Termelő tudomásul veszi, hogy azt emberre és állatra veszélyes vegyszerekkel kezelik, ezért azt tilos élelmiszer, takarmány vagy olajkinyerés céljára felhasználni, azt kizárólag vetés céljára hasznosíthatja. E szabály megszegéséből származó mindennemű felelősség a Termelőt terheli.

4.1.7. Amennyiben a Társaság input anyagot biztosít a Termelőnek a szerződésben foglalt kötelezettségei teljesítéséhez.

4.1.8. Társaság az átadott input anyagokról számlát állít ki a Termelő felé. Társaság a kiállított számlákra halasztott fizetést biztosít Termelő részére az egyedi szerződés végső elszámolásának időpontjáig.

4.1.9. Termelő kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a Társaság a halasztott fizetésért cserébe használati díjat jogosult felszámolni Termelővel szemben, mely használati díj megfizetése a Termelő részéről az inputanyag számlákon szereplő fizetési határidővel egyidejűleg esedékes.

4.1.10. A Termelő tudomásul veszi, hogy a termést csak a Társaságnak adhatja el még abban az esetben is, ha valamilyen okból nem szabványos a termék. E kötelezettség alól csak a Társaság adhat a Termelőnek felmentést.

4.2. A termés átvétele, mennyiségi és minőségi elszámolása

4.2.1. A Termelő által a termeltetési szerződés keretében átadásra kerülő termények mennyiségének és minőségének a megállapítása az átadás helyszínén mérlegeléssel és mintázással történik. A minta megvételéhez a Termelő megbízottat küldhet. A megbízott távolléte nem minősül halasztó hatályúnak, a mintázás termelői képviselő hiányában is megtörténik. A minták csak az átadás helyszínén vehetők át.

4.2.2. Nyersáru mintavételi szabályok:

i. Víztartalom csak az átvétel helyszínén kerül bemérésre. Egy mintasorozat 2 db plombált és 1 db nyitott mintából áll, amelyből 1 db plombált mintát a Termelő kap meg.

ii. Társaság az átvett termés pontos minőségi paramétereit vizsgálatral állapítja meg. A Társaság által a beszállított minták vizsgálatára vonatkozó alkalmazott szabvány: MSZ08-0246-2:1989. A vizsgálat átfutási ideje minden esetben minimum 20 munkanap.

4.2.3. A minőségi vizsgálat eredményének elkészültét követően Társaság pontos mennyiségi elszámolást küld írásban vagy ad át a helyszínen a Termelő részére, mely elszámolás részletesen tartalmazza az átvett termés minőségi paramétereit, valamint az

azok alapján számított levonási értékeket, valamint a végeredményként kapott fizető súlyt. Ez a fizető súly képezi a további elszámolás alapját.

4.2.4. Termelőnek 8 naptári nap áll rendelkezésére, hogy a kapott mennyiségi elszámolással szemben kifogással éljen a Társaság irányába. Kifogás érvényesen csak írásban terjeszthető elő postán, vagy e-mailen. Társaság a minőségi kifogást megvizsgálja, és annak eredményéről tájékoztatja a Termelőt.

4.2.5. Minőségi reklamáció esetén kizárólag a Társaság laboratóriumában van lehetősége a Termelőnek a kapott saját 2-es számú mintáját (tehát azt magával kell hoznia) – előzetes időpontegyeztetés mellett – az ő jelenlétében díjmentesen levizsgáltatni. Más laboratóriumban (pl. NÉBIH vagy más akkreditált labor) bevizsgált minta eredményét a Társaság nem tekinti érvényesnek, azt nem fogadja el. Amennyiben az új vizsgálati értékek a megengedett eltérési tartományban vannak (szabvány szerinti eltérés, mely a vizsgálat eredményétől függő eltérést jelent), akkor az eredeti vizsgálati eredmény képezi az elszámolás alapját. A vizsgálat eredménye mindkét fél részére kötelező érvényű, ha a módszerszabvány eltérési százaléktartományán kívül esik a mért érték.

A Társaság által végzett vizsgálati eredmények a Felekre nézve kötelező érvényűek, és azokkal szemben a Termelő kártérítési vagy árleszállítási igényt nem alapíthat.

4.3.1. A Termelő köteles a szerződésben foglalt kötelezettségeit legkésőbb az egyedi szerződésben meghatározott határidőig teljesíteni. A Termelő akkor teljesít szerződésszerűen, ha a megtermelt és a megfelelő minőségben előállított terményt a Társaság rendelkezése alapján átadja a Társaságnak a Társaság telephelyén, vagy a Társaság által kijelölt telephelyen. Amennyiben a Társaság megítélése szerint a beérkezett termény mennyisége vagy minősége olyan mértékben nem felel meg a szerződésnek, hogy annak átvétele gazdaságilag vagy minőségbiztosítási szempontból nem lehetséges, a Társaság jogosult ezen tételt jelen pont alapján teljes egészében visszautasítani.

4.3.2. Minőségi feltételek: A Termelő vállalja, hogy egészséges, száraz, káros gyomoktól és élő raktári kártevőktől mentes nyersterményt ad át a Társaságnak.

4.3.3. Amennyiben a Termelő szerződés szerinti módon nem teljesít, vállalt kötelezettségének nem tesz eleget, úgy szerződésszegést követ el. Ebben az esetben a Társaság érvényesítheti a szerződésszegés jogkövetkezményeit, a Termelővel szemben tartozásait lejárttá teheti.

4.3.4. Felek rögzítik, hogy a Társaság által átadott termelési alapanyagok (input) anyagok, szolgáltatások stb. ellenértékének és díjtételeinek, valamint ezek járulékainak a visszafizetését a Termelő azon az alapon sem tagadhatja meg, hogy azok a termés eredményéből bármilyen okból nem fedezhetők. A Termelő a Társaság által biztosított inputanyagok és szolgáltatások ellenértékének visszafizetését akkor sem tagadhatja meg,

ha a termés részben vagy egészben meghíúsul, illetve, ha bármely, a Társaság érdekkörén kívül eső okból (pl. hatósági intézkedés, piaci körülmény) a termés átvételére nem kerül sor.

4.3.5. A megtermelt árualap átvételi helyre történő elszállítása a Termelő kötelezettsége és költsége, a betakarítást követő legkésőbb 3 napon belül. A Felek 100 km feletti beszállítási távolság esetén egyedi megállapodást köthetnek a beszállítási költségek megosztására, illetve a Társaság által történő átvállalására. Az árualap beszállításának ütemeztetését a Termelő kezdeményezi a Társaságnál.

4.3.6. Termelő által történő tárolás esetén a Felek külön tárolási megállapodást kötnek. A tárolásból fellépő minőségi problémák (csíraveszteség túl vizesen betárolt termés miatt) nem róhatók fel a Társaságnak.

4.4. Az egyedi szerződés pénzügyi elszámolás

4.4.1. A mennyiségi elszámolást követően a számla kiállítására jogosult Termelő köteles a mennyiségi elszámolásnak megfelelő mennyiségű árurol, az egyedi szerződésben meghatározott áron számlát kiállítani és azt megküldeni Társaság részére.

4.4.2. A számla kiállítására nem jogosult Termelő felé a Társaság felvásárlási jegyet állít ki, mely felvásárlási jegy első és másodpéldányát postán megküldi Termelő részére. Termelő köteles a felvásárlási jegy első példányát aláírni és azt haladéktalanul visszaküldeni Társaság részére. Aláírt felvásárlási jegy hiányában Társaság semmilyen kifizetést nem teljesít.

4.4.3. A Termelő által küldött számla, vagy a Társaság által kiállított és a Termelő által aláírtan visszaküldött felvásárlási jegy beérkezését követően Társaság elkészíti a szerződéshez kapcsolódó pénzügyi elszámolást. A Társaság az árualap ellenértékével szemben az alábbi tételeket jogosult kompenzáció útján beszámítani.

i Az átadott és kiszámlázott input anyagok ellenértékét,

ii Az input anyagok halasztott fizetéséhez kapcsolódó használati díjat,

iii A tisztítási és szárítási díjat, melyről a Társaság számlát állít ki,

iv A szántóföldi szemlék díját, melyről a Társaság számlát állít ki.

v Porlasi és káló veszteséget gabonafélék és szemeskukorica esetében,

vi Minden olyan egyéb költséget, amely a termeltetés során a Társaság részéről felmerült és a Termelő felé kiszámlázásra került.

4.4.4. A Társaság jogosult továbbá a pénzügyi elszámolás során levonni minden, a Termelővel szemben fennálló lejárt követelését.

4.4.5. Egyedi partnerminősítés alapján a Társaság jogosult továbbá a pénzügyi elszámolás során a Termelővel kötött egyéb Termeltetési szerződések alapján a Termelővel szemben fennálló, lejárt vagy nem lejárt követeléseit is levonni. Ilyen tételek levonásáról a Társaság külön értesíti Termelőt.

4.4.6. A pénzügyi elszámolást, a kiállított számlákat, valamint a levonások alapján készített kompenzációs javaslatot a Társaság postán vagy emailben megküldi Termelő részére.

4.4.7. A pénzügyi elszámolás alapján számított ellenérték kifizetésére egy összegben kerül sor a Termelő által megadott bankszámlaszámra. Fizetési határidő: a minősítést és a fizetősúly elszámolást követően kiállított számla vagy felvásárlási jegy ellenében a kiállítást követő 30 napon belül.

4.4.8. Amennyiben a 4.4.5. pontban leírt beszámítást követően a Termelőnek marad fenn kötelezettsége a Társaság irányába, úgy Termelő köteles a tartozását 5 banki napon belül banki utalással rendezni a Társaság irányába.

5. A szerződés megszűnése

5.1. A szerződés automatikusan megszűnik a felek szerződésszerű teljesítésével.

5.2. A szerződés abban az esetben is megszűnik, ha valamilyen külső körülmény következtében a termelő szerződésszerű teljesítése lehetetlenné válik (*vis maior*), vagy a Termelőtől nem várható el a szerződésszerű teljesítés. *Vis maiornak* csak olyan külső körülmény minősül, amely a szerződéskötés időpontjában előre nem volt látható, elháríthatatlan és a Felek érdekkörén kívül áll. Nem minősül *vis maiornak* különösen a szélsőséges időjárás, klimatikus körülmény, vagy a Termelő gazdálkodási, technológiai hibája.

5.3. Társaság jogosult felmondani a termeltetési szerződést az alábbi esetekben:

5.3.1. A Termelő fizetéseképtelenné válik i ha 60 napon túli lejárt tartozása áll fenn a Társasággal szemben a jelen szerződésben szabályozott, vagy bármely egyéb jogviszonyból eredően; ii ha csődeljárást, felszámolást, végelszámolást vagy végrehajtási eljárást kezdeményezett a Termelő vagy kezdeményeztek ellene; iii ha bármely olyan körülmény merült fel, amely a Társaság megítélése szerint veszélyezteti a Termelő Társaság felé fennálló kötelezettségeinek megfizetését.

5.3.2. Ha jelen szerződés bármely pontját a Termelő megszegi.

5.3.3. Ha a Termelő fedezet elvonására irányuló magatartása veszélyezteti fennálló kötelezettségeinek teljesítését.

5.4. A szerződés bármilyen oknál fogva történő megszűnése esetén a Termelővel szemben fennálló követelések - tekintet nélkül azok eredeti fizetési határidejére – lejárttá válnak és Termelő köteles azokat 5 banki napon belül banki utalással megfizetni a Társaság részére.

6. Vegyes rendelkezések

6.1. Társaság a Termelő képviselőjeként kizárólag a következő személyeket fogadja el:

6.1.1. Jogi személyiség vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet (ide értve az egyéni céget is) esetén a jogszabály alapján képviselőre jogosult – aki képviselői jogát eredeti aláírási címpéldánnyal, és a Társaság által elfogadott tartalommal és alakban kiállított okirattal igazolja – személy, vagy együttes képviselő esetén a képviselők együttesen, illetve az ilyen személyek által teljes bizonyító erejű magánokiratban vagy közokiratban kiállított meghatalmazásban vagy jogszabályban felhatalmazott személy, aki személyazonosságát fényképet és aláírást is tartalmazó magyar hatóság által kiállított vagy külföldi hatóság kibocsátott felülhitelesített igazolvánnyal igazolja, vagy

6.1.2. magánszemély és egyéni vállalkozó esetén az általa teljes bizonyító erejű magánokiratban vagy közokiratban kiállított meghatalmazásban vagy jogszabályban felhatalmazott személy, aki személyazonosságát fényképes és aláírást is tartalmazó 6 magyar hatóság által kiállított vagy külföldi hatóság által kibocsátott felülhitelesített igazolvánnyal igazolja.

6.2. Felek kötelezik magukat, hogy az együttműködés során tudomásukra jutott, a másik félre vonatkozó adatokat, információkat, valamint az együttműködésük részleteit üzleti titokként kezelik. Ilyen információt harmadik fél részére kiadni, csak a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulásával lehetséges. A Társaság jogosult a termőterületekről készített fénykép-, videó- és vizsgálati dokumentációt jogi, üzleti, minőségbiztosítási és elszámolási célból felhasználni.

6.3. Jelen Általános Szerződési Feltételekre, valamint az alapján kötött egyedi szerződésekre, illetve azok értelmezésére kizárólag a magyar jogot kell alkalmazni. A jelen szerződésben a. nem szabályozott kérdésekben az 2013. évi V. törvény, a Polgári Törvénykönyv, valamint egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók. 6.4. Amennyiben a szerződés teljesítése során a Felek között vita merülne fel, azt megkísérlik peren kívül, közös megegyezéssel rendezni. Per esetén a Felek a Mosonmagyaróvári Járásbíróság illetékességének vetik alá magukat.

6.5. Jelen Általános szerződési feltételek rendelkezései visszavonásig érvényesek.

Mosonudvar, 2025. szeptember 1.